CAPITOLATO DI FORNITURA
SUPPLY AGREEMENT

Rev.	Descrizione *Description*	Redatto *Drafted*	Approvato *Approved*	Data *Date*
0	Prima emissione *First Issues*	A. Vaccari	S. Manfredini G. Sfalanga A. Monduzzi	30/06/2025
1	Aggiornamento §3: Responsabilità *Update §3 – Responsibilities*	A. Vaccari	S. Manfredini G. Sfalanga A. Monduzzi	28/10/2025
2	Aggiornamento §7 – Specifiche Prodotto *Update §7 – Product Specification* Aggiornamento §9 – Ispezione, Collaudo, Audit *Update §9 – Inspection, testing, audit*	A. Vaccari	S. Manfredini G. Sfalanga A. Monduzzi	13/01/2026
3	Aggiornamento §3 – Responsabilità *Update §3 - Responsibilities*	A. Vaccari	S. Manfredini G. Sfalanga A. Monduzzi	07/08/2026

Sommario - *Summary*

1. Scopo - *Purpose* 2

2. Campo di applicazione - *Scope and Application* 2

3. Responsabilità - *Responsibilities* 2

4. Ordini - *Orders* 3

5. Tutela della proprietà intellettuale/industriale - *Intellectual/Industrial Property protection* 3

6. Programmazione delle attività e consegne - *Planning of Activities and Deliveries* 4

7. Specifiche prodotto/servizio e relativi controlli - *Product/Service Specification and Inspections* 4

8. Garanzie - *Warranties* 5

9.Ispezione, collaudo, audit - *Inspection, testing, audits* 5

10. Responsabilità e rifiuto dei prodotti e servizi - *Liability and Rejection of Product and Services* 6

11 Archiviazione documentazione - *Documentation Storage* 8

12. Miglioramento qualità - *Quality Improvement* 8

13. Cambiamento climatico – Tutela ambientale - *Climate Change – Environmental Protection* 8

1. Scopo - *Purpose*

Il presente documento ha lo scopo di definire le condizioni di fornitura che regolano le forniture fra Tecnocable Srl e il Fornitore. Tale documento si integra con eventuali specifiche tecniche che definiscono le caratteristiche del prodotto o servizio acquistato e dei relativi controlli.

This document aims to define the supply conditions governing the supplies between Tecnocable Srl and the Supplier. This document integrates with any technical specifications that define the characteristics of the purchased product or service and related inspections.

2. Campo di applicazione - *Scope and Application*

Le condizioni generali di acquisto si applicano in fase di accettazione dell'ordine come da nota riportata sull'ordine stesso.

The general terms of purchase apply upon acceptance of the order, as indicated in the note reported on the order itself.

3. Responsabilità - *Responsibilities*

- Ufficio Acquisti: ha la responsabilità di ordinare il materiale o servizio d'acquisto citando il presente documento;
- Gestione Qualità: ha la responsabilità di definire in collaborazione con il fornitore e l'ufficio tecnico e ufficio produzione TecnoCable Srl, le specifiche tecniche da rispettare.
- Ufficio Produzione: ha la responsabilità di eseguire i controlli in accettazione in base alle specifiche;
- IL FORNITORE: ha la responsabilità di definire i parametri del proprio processo produttivo al fine di ottenere quanto richiesto dal presente documento, dall'ordine di Acquisto o Conto Lavoro e fornire prodotti lavorati o servizi conformi agli standard qualitativi indicati **dandone evidenza con certificato/dichiarazione di conformità.**
  Se il distributore è autorizzato dal produttore è sufficiente la dichiarazione/certificato di conformità del distributore.
  Qualora il distributore non fosse autorizzato sarà responsabilità del distributore fornire a Tecnocable Srl il certificato/dichiarazione di conformità del produttore.
  Si richiede di allegare il certificato/dichiarazione di conformità del materiale del produttore contenente il lotto di produzione.
  Si richiede di allegare Certificato/Dichiarazione di conformità del distributore o DDT (con all'interno dichiarazione di conformità) del materiale contenente il riferimento alla dichiarazione di conformità del produttore con riferimento al DDT di consegna indicando codice del materiale e lotto proveniente dal produttore e riferimento dell'ordine di acquisto Tecnocable.

- *Purchasing Department: responsible for ordering the purchased material or service, referring to this document.*
- *Quality Management: responsible for defining, in collaboration with the Supplier and the technical and production departments of TecnoCable Srl, the technical specifications to be observed.*
- *Production Department: responsible for carrying out incoming inspections in accordance with the specifications.*
- *The Supplier shall be responsible for defining the parameters of its production process in order to achieve compliance with the requirements set forth in this document, in the Purchase Order, or in the Work Contract. The Supplier shall deliver processed products or services that conform to the specified quality standards and shall provide evidence of such conformity through a* ***Certificate of Conformity****.*
  If the distributor is authorized by the manufacturer, the distributor's Certificate/Declaration of Conformity is deemed sufficient. If the distributor is not authorized, the distributor shall be responsible for providing TecnoCable Srl with the manufacturer's Certificate/Declaration of Conformity. The supplier shall attach the manufacturer's Certificate/Declaration of Conformity for the material, including the production batch number.

Il presente documento è di proprietà della TecnoCable Srl; pertanto, non può essere reso noto a terzi né riprodotto, globalmente o in parte, senza espressa autorizzazione della stessa.
This document contains proprietary information of TecnoCable Srl. Unauthorized disclosure or reproduction, in whole or in part, is strictly prohibited without prior written consent.

The supplier shall provide the distributor's Certificate/Declaration of Conformity or the delivery note (DDT) including the material's declaration of conformity. The documentation shall contain a clear reference to the manufacturer's Declaration of Conformity, the related delivery DDT, the material code, the batch number issued by the manufacturer, and the reference to the TecnoCable purchase order.

4. Ordini - *Orders*

Gli ordini d'acquisto formulati da TecnoCable Srl per iscritto, sono intesi sempre integrati dal presente documento.
La conferma d'ordine da parte del Fornitore deve essere inviata a TecnoCable Srl entro 3 giorni lavorativi dalla data di ricevimento dell'ordine: l'invio di questa comporta l'adesione alle presenti condizioni per quanto applicabile.
Il mancato invio da parte del Fornitore della conferma d'ordine debitamente controfirmata per accettazione entro 3 giorni lavorativi, viene inteso come completa e totale accettazione delle presenti condizioni, tranne diversamente comunicato.
A seguito della conferma d'ordine, eventuali modifiche devono essere accettate e formalizzate per iscritto da TecnoCable Srl.
Gli ordini d'acquisto vengono trasmessi al Fornitore riportando codice (che identifica servizi, prodotto e disegno), descrizione, quantità, prezzo, consegna, vettore e termini di pagamento.
Le caratteristiche tecniche specificate nell'ordine (o in altro documento ad esso conseguente) per i prodotti oggetto della fornitura, fanno parte integrante del contratto ed il Fornitore non può apportare ai prodotti oggetto di fornitura alcuna modifica rispetto a tali specifiche tecniche senza formale autorizzazione di Tecnocable Srl.

Purchase orders issued in writing by TecnoCable Srl are always deemed to include this document.
The Supplier must send TecnoCable Srl confirmation of the order within 3 working days of receipt.
Such confirmation implies acceptance of these conditions, where applicable.
Failure to return the duly signed order confirmation for acceptance will be considered as full and total acceptance of these conditions, unless otherwise communicated.
Following order confirmation, any changes must be accepted and formalized in writing by TecnoCable Srl.
Purchase orders are transmitted to the Supplier indicating the code (identifying services, product, and drawing), description, quantity, price, delivery, carrier, and payment terms.
The technical specifications stated in the order (or in other related documents) form an integral part of the contract, and the Supplier may not modify them without prior written authorization from TecnoCable Srl.

5. Tutela della proprietà intellettuale/industriale - *Intellectual/Industrial Property protection*

Il fornitore non è mai tenuto a divulgare Documenti, disegni, dati, materiali e informazioni (sia su supporto cartaceo che informatico) che gli vengono consegnati, essi rimangono di esclusiva proprietà della Tecnocable Srl.
Pertanto, il Fornitore si impegna a non riprodurli o divulgarli a terzi e ad assumere le opportune cautele nei confronti del proprio personale e di eventuali Sub-Fornitori per garantirne la tutela. In tale senso per "Proprietà Intellettuali" il fornitore si impegna a adottare adeguate misure di sicurezza (es: procedure di Cyber Security).
Tutte le proprietà, fisiche ed intellettuali che rientrano nel rapporto di collaborazione devono essere gestite mediante un controllo incrociato; tale controllo ha la finalità di verificare la rispondenza tra i dati delle due strutture per quanto concerne le tipologie e le quantità delle proprietà fisiche ed intellettuali che rientrano nel rapporto di collaborazione.
In aggiunta qualora TecnoCable srl lo ritenga necessario si impegnerà ad inviare al fornitore L'NDA (Not-Disclosure agreement) che a sua volta lo restituirà firmato per accettazione.
Così facendo il fornitore si impegna, sotto la sua responsabilità, in modo scritto e formale a non divulgare a terzi il materiale fornito da TecnoCable srl. Resta sottointeso che, anche in mancanza dell'NDA firmato, il fornitore si impegna a rispettare quanto descritto sopra.

Il presente documento è di proprietà della TecnoCable Srl; pertanto, non può essere reso noto a terzi né riprodotto, globalmente o in parte, senza espressa autorizzazione della stessa.
This document contains proprietary information of TecnoCable Srl. Unauthorized disclosure or reproduction, in whole or in part, is strictly prohibited without prior written consent.

The Supplier is never required to disclose documents, drawings, data, materials, or information (in paper or digital format) provided to them, as they remain the exclusive property of Tecnocable Srl.
Therefore, the Supplier undertakes not to reproduce or disclose them to third parties and to adopt appropriate precautions with its staff and any Sub-Suppliers to ensure their protection. For 'Intellectual Property,' the Supplier commits to adopting adequate security measures (e.g., Cyber Security procedures).
All physical and intellectual property within the collaboration must be managed through cross-checking, aimed at verifying consistency between both parties' data concerning the types and quantities of such property.
In addition, if deemed necessary by Tecnocable Srl, an NDA (Non-Disclosure Agreement) will be sent to the Supplier, who must return it duly signed. By doing so, the Supplier formally undertakes, under its own responsibility, not to disclose to third parties the material provided by Tecnocable Srl.
It is understood that, even without a signed NDA, the Supplier is still bound to respect the above obligations.

6. Programmazione delle attività e consegne - *Planning of Activities and Deliveries*

Le attività del rapporto tra TecnoCable Srl e i propri fornitori devono essere pianificate con congruo anticipo rispetto alla data stabilita, al fine di ultimare le attività stesse.
Il fornitore si impegna nel rispettare le tempistiche indicate, nonché nel comunicare tempestivamente eventuali variazioni che si rendono necessarie.
L'osservanza da parte del Fornitore della data di consegna concordata costituisce un obbligo essenziale ai sensi del Contratto. La spedizione parziale e/o le consegne anticipate della merce/lavorazione non possono essere eseguite senza il previo consenso espresso per iscritto di Tecnocable Srl.

Activities between Tecnocable Srl and its suppliers must be planned well in advance of the agreed deadline, in order to complete them on time.
The Supplier undertakes to comply with the indicated schedules and to promptly communicate any necessary changes.
The Supplier's compliance with the agreed delivery date is an essential contractual obligation. Partial shipments and/or early deliveries cannot be made without prior written consent from Tecnocable Srl.

7. Specifiche prodotto/servizio e relativi controlli - *Product/Service Specification and Inspections*

Le specifiche dei prodotti e servizi e i relativi controlli sono descritti e/o richiamati nell'ordine d'acquisto.
Eventuali specifiche tecniche relative a prodotti/lavorazioni oggetto della fornitura vengono inviate al Fornitore per approvazione.
Il Fornitore non può, senza il previo consenso scritto di TecnoCable Srl, apportare alcuna modifica alle specifiche, istruzioni, metodiche produttive, componenti, o materiali concordati.
TecnoCable srl si impegna ad indicare le criticità di prodotto all'interno della propria documentazione, identificando le quote di sicurezza (S) e quelle importanti (W).
Le quote non classificate vengono trattate in modo standard secondo quanto stabilito dall'azienda.
Il fornitore è tenuto a controllare il 100% delle criticità, a registrarne i risultati e fornirli all'azienda.

The specifications of the products and services and their related inspections are described and/or referenced in the purchase order. Any technical specifications regarding products/processing subject to supply are sent to the Supplier for approval.
The Supplier may not, without prior written consent from Tecnocable Srl, make any changes to the specifications, instructions, production methods, components, or agreed materials.
Tecnocable srl undertakes to indicate product criticalities in its documentation, identifying safety dimensions (S) and important dimensions (W).
Unclassified dimensions are handled in a standard manner as established by the company.
The supplier is required to inspect 100% of criticalities, record the results, and provide them to the company.

Il presente documento è di proprietà della TecnoCable Srl; pertanto, non può essere reso noto a terzi né riprodotto, globalmente o in parte, senza espressa autorizzazione della stessa.
This document contains proprietary information of TecnoCable Srl. Unauthorized disclosure or reproduction, in whole or in part, is strictly prohibited without prior written consent.

8. Garanzie - *Warranties*

Il Fornitore garantisce la piena conformità della fornitura alle specifiche tecniche concordate con Tecnocable Srl ed inoltre garantisce la fornitura nel rispetto delle norme tecniche nazionali e comunitarie applicabili e delle disposizioni di legge in materia.
TecnoCable Srl si impegna a denunciare i vizi o difetti, assenza di qualità essenziali o pattuite, mal funzionamenti visibili entro 30 giorni dalla data di consegna nel caso tale non conformità scaturisca in fase di controlli in accettazione arrivi, oppure, per eventuali non conformità evidenziate successivamente ai controlli in accettazione, entro 12 mesi dal ricevimento dalla data di consegna.
Il Fornitore, a fronte delle garanzie sopra indicate, è tenuto, a scelta di TecnoCable Srl, alternativamente a:

a) Ritirare e selezionare e/o rilavorare il lotto inidoneo entro la data concordata. Tutte le spese di ritiro, riparazione o sostituzione rimangono a carico del Fornitore.
b) Ritirare e scartare il lotto e sostituirlo con un nuovo lotto entro la data concordata.

La scelta di cui sopra deve essere notificata per iscritto da TecnoCable Srl al Fornitore.
Inoltre, il fornitore dovrà assicurarsi la corretta osservanza delle norme di sicurezza sul lavoro e di salvaguardia dell'ambiente;
In particolare assicurarsi che le forniture di beni e servizi presso TecnoCable Srl siano eseguite in pieno rispetto delle norme sulla sicurezza sul lavoro (Rif. Decreto 81/08), delle disposizioni antinfortunistiche e delle leggi sulla salvaguardia dell'ambiente e comunque osservando ogni ulteriore o rilevante disposizione volta ad evitare rischi alla persona o all'ambiente.

The Supplier guarantees full compliance of the supply with the technical specifications agreed with Tecnocable Srl, as well as compliance with applicable national and EU technical standards and legal requirements.
Tecnocable Srl will notify visible defects, lack of essential or agreed qualities, or malfunctions within 30 days from delivery if discovered during incoming inspections, or within 12 months from delivery for defects discovered afterwards.
Based on the above warranties, the Supplier must, at Tecnocable Srl's discretion:

a) Withdraw, sort, and/or rework the non-compliant batch by the agreed deadline, with all costs borne by the Supplier.
b) Withdraw and scrap the batch and replace it with a new one by the agreed deadline.

Additionally, the Supplier must ensure compliance with workplace safety and environmental protection regulations.
In particular ensure that the supply of goods and services at Tecnocable Srl complies with workplace safety laws (Ref. Legislative Decree 81/08), accident-prevention provisions, and environmental protection laws, as well as any other provisions aimed at avoiding risks to people or the environment.

9.Ispezione, collaudo, audit - *Inspection, testing, audits*

TecnoCable Srl ha diritto in ogni momento ad ispezionare, esaminare o collaudare le merci o i servizi, o a che le merci o i servizi siano ispezionati, esaminati o collaudati, a prescindere da dove le merci siano situate o i servizi siano realizzati.
Il fornitore si impegna a garantire a TecnoCable, ai suoi rappresentanti ed a eventuali enti di certificazione o clienti finali, il diritto di accesso alle informazioni pertinenti, alla documentazione tecnica e allo stabilimento produttivo.
Tale accesso è finalizzato alla verifica della conformità dei prodotti/servizi, dei processi produttivi, delle attività di controllo e del sistema di gestione.
TecnoCable Srl si riserva il diritto, indipendentemente dal relativo certificato, di esaminare aspetti del sistema di gestione in caso di audit dei processi e dei prodotti nello stabilimento di produzione del Fornitore, qualora lo ritenga necessario. Analogamente, Tecnocable Srl si riserva il diritto di eseguire un audit con i propri clienti ed eventuali Autorità Competenti presso il Fornitore o il sub-fornitore di quest'ultimo, a fronte di un precedente accordo fra le parti.
Qualora nel corso dell'audit fossero accertate variazioni, al Fornitore e, laddove applicabile, al sub-fornitore sarebbe immediatamente chiesto di creare, attuare e monitorare efficacemente un piano di azione coordinato.

Il presente documento è di proprietà della TecnoCable Srl; pertanto, non può essere reso noto a terzi né riprodotto, globalmente o in parte, senza espressa autorizzazione della stessa.
This document contains proprietary information of TecnoCable Srl. Unauthorized disclosure or reproduction, in whole or in part, is strictly prohibited without prior written consent.

L'ispezione, l'Audit, l'esame, il collaudo, l'acquisto e/o il pagamento, non libera il Venditore da alcuna obbligazione o responsabilità di cui al presente Accordo.
I controlli devono essere comunicati in anticipo, con un preavviso minimo di 10 (dieci) giorni lavorativi.

Tecnocable Srl has the right at any time to inspect, examine, or test the goods or services, or to have the goods or services inspected, examined, or tested, regardless of where the goods are located or the services are performed.
The supplier undertakes to grant Tecnocable srl, its representatives, and any certification bodies or end customers access to relevant information, technical documentation, and the production facility.
This access is intended to verify the conformity of the products/services, production process, control activities and management system.
Tecnocable Srl reserves the right, independently of the related certificate, to review management system aspects through audits of processes and products at the Supplier's facility, if deemed necessary.
Similarly, Tecnocable Srl reserves the right, regardless of the relevant certificate, to review aspects of the management system during process and product audits at the Supplier's manufacturing facility, if deemed necessary.
Similarly, Tecnocable Srl reserves the right to conduct audit with its customers and any Competent Authorities at the Supplier's or its subcontractor's premises, subject to prior agreement between the parties.
If deviations are found during audits, the Supplier (and, where applicable, its Sub-Supplier) must promptly create, implement, and effectively monitor a coordinated action plan.
Inspection, audit, examination, testing, purchase, and/or payment do not release the Supplier from any obligations or responsibilities under this Agreement.
Audits must be communicated in advance with at least 10 (ten) working days' notice.

10. Responsabilità e rifiuto dei prodotti e servizi - *Liability and Rejection of Product and Services*

Il Fornitore accetta con la presente di risarcire e di tenere TecnoCable Srl manlevato da e contro qualsiasi effettivo o presunto reclamo, pretesa, perdita, danno, responsabilità, derivante da una violazione da parte del Fornitore ai sensi del presente accordo.
TecnoCable Srl si riserva il diritto di rifiutare tutte o alcune parti delle merci, delle lavorazioni o dei servizi che TecnoCable Srl consideri non essere conformi con quanto stabilito in questo accordo o con l'ordine di acquisto, e di restituire al Fornitore a rischio e spese di quest'ultimo, tali merci rifiutate.
TecnoCable Srl potrà, a sua discrezione, ottenere che le merci e/o le lavorazioni e/o i servizi rifiutati, o parte di questi, siano sostituiti o rieseguiti dal Fornitore a spese di quest'ultimo.
Il fornitore pianifica, attua e controlla i processi, appropriati all'organizzazione e al prodotto, per la prevenzione dell'uso di parti contraffatte o sospette di contraffazione e la loro inclusione nei prodotti consegnati al cliente.
I processi di prevenzione delle parti contraffatte considerano le seguenti attività:

- formazione di persone adeguate alla consapevolezza e alla prevenzione delle parti contraffatte;
- applicazione di un programma di monitoraggio dell'obsolescenza delle parti;
- controlli per l'acquisizione di prodotti forniti esternamente da produttori originali o autorizzati, distributori autorizzati o altre fonti approvate;
- requisiti per assicurare la tracciabilità di parti e componenti ai loro produttori originali o autorizzati;
- metodologie di verifica e test per rilevare parti contraffatte;
- monitoraggio delle segnalazioni di parti contraffatte da fonti esterne;
- quarantena e segnalazione di parti sospette o rilevate contraffatte.

Al Fornitore è richiesto di:

- implementare un sistema di gestione della qualità se non già presente;
- utilizzare fornitori esterni designati o approvati dal cliente, comprese le fonti di processo (ad es. processi speciali), quando espressamente richiesto;
- notificare all'organizzazione processi, prodotti o servizi non conformi e ottenere l'approvazione per la loro disposizione;

Il presente documento è di proprietà della TecnoCable Srl; pertanto, non può essere reso noto a terzi né riprodotto, globalmente o in parte, senza espressa autorizzazione della stessa.
This document contains proprietary information of TecnoCable Srl. Unauthorized disclosure or reproduction, in whole or in part, is strictly prohibited without prior written consent.

- comunicare ai propri fornitori esterni i requisiti applicabili, inclusi i requisiti del cliente;
- fornire un certificato di conformità, rapporti di prova o certificato di rilascio autorizzato, a seconda dei casi;
- conservare le informazioni documentate, indicando il periodo di conservazione e i requisiti di archiviazione;
- garantire che le persone siano al corrente del loro contributo alla conformità del prodotto/servizio, del loro contributo alla sicurezza dei prodotti e dell'importanza di un comportamento etico.

Il Fornitore, se contrattualmente definito ed in caso di particolari destinati al settore aerospaziale, dovrà attuare opportune azioni per la prevenzione e gestione dei FOD
Il fornitore dovrà attuare opportune azioni per minimizzare le conseguenze di non conformità imputabili al fattore umano in funzione del tipo di produzione/servizio fornito.

The Supplier agrees to indemnify and hold harmless Tecnocable Srl from and against any actual or alleged claims, demands, losses, damages, or liabilities arising from a breach of this Agreement by the Supplier.
Tecnocable Srl reserves the right to reject all or part of the goods, processing, or services considered non-compliant with this Agreement or the purchase order, returning them at the Supplier's risk and expense.
At its discretion, Tecnocable Srl may require that the rejected goods, processing, and/or services be replaced or re-executed by the Supplier at its own expense.
The Supplier must plan, implement, and control processes appropriate to the organization and product in order to prevent the use of counterfeit or suspected counterfeit parts in delivered products.
Prevention processes must include:
Training personnel in awareness and prevention of counterfeit parts;

- *Applying an obsolescence monitoring program;*
- *Controls to ensure externally supplied products are sourced from original or authorized manufacturers, authorized distributors, or other approved sources;*
- *Requirements ensuring traceability of parts and components to original or authorized manufacturers;*
- *Verification and testing methodologies to detect counterfeit parts;*
- *Monitoring counterfeit part alerts from external sources;*
- *Quarantining and reporting suspected or detected counterfeit parts.*

The Supplier must also:

- *Implement a quality management system, if not already in place;*
- *Use external suppliers designated or approved by the customer, including process sources (e.g., special processes), when expressly required;*
- *Notify the organization of non-conforming processes, products, or services and obtain approval for their disposition;*
- *Communicate applicable requirements, including customer requirements, to its external suppliers;*
- *Provide certificates of conformity, test reports, or authorized release certificates, as applicable;*
- *Retain documented information, indicating the retention period and archiving requirements.*

If contractually defined and applicable to the aerospace sector, the Supplier must implement actions for FOD (Foreign Object Debris) prevention and control.
The Supplier must also take actions to minimize the consequences of human factor-related non-conformities, depending on the type of production/service provided.

Il presente documento è di proprietà della TecnoCable Srl; pertanto, non può essere reso noto a terzi né riprodotto, globalmente o in parte, senza espressa autorizzazione della stessa.
This document contains proprietary information of TecnoCable Srl. Unauthorized disclosure or reproduction, in whole or in part, is strictly prohibited without prior written consent.

11 Archiviazione documentazione - *Documentation Storage*

Il fornitore si impegna nel garantire l'archiviazione della documentazione relativa al rapporto di collaborazione con TecnoCable Srl e si rende disponibile nell'inoltrare detta documentazione qualora la TecnoCable Srl ne facesse espressa richiesta.

The Supplier undertakes to guarantee the storage of documentation relating to its collaboration with Tecnocable Srl and agrees to provide such documentation if expressly requested by Tecnocable Srl.

12. Miglioramento qualità - *Quality Improvement*

Nell'ottica del miglioramento continuo e della soddisfazione del Cliente, TecnoCable Srl effettua una valutazione, qualificazione e scelta dei propri Fornitori secondo quanto descritto nell'ambito del proprio Sistema di Gestione.
Sulla base di tale valutazione è facoltà di TecnoCable Srl intraprendere eventuali Azioni Correttive e/o Preventive nei confronti del Fornitore non ritenuto idoneo.
Nel caso di mancata applicazione delle medesime da parte del Fornitore, è facoltà di TecnoCable Srl l'eventuale sospensione/annullamento totale o parziale degli ordini d'acquisto in corso.

With a view to continuous improvement and customer satisfaction, Tecnocable Srl evaluates, qualifies, and selects its Suppliers according to its Management System.
Based on this evaluation, Tecnocable Srl may undertake corrective and/or preventive actions against Suppliers deemed unsuitable.
If the Supplier fails to apply such measures, Tecnocable Srl reserves the right to suspend or cancel, in whole or in part, current purchase orders.

13. Cambiamento climatico – Tutela ambientale - *Climate Change – Environmental Protection*

Il fornitore si impegna formalmente ad affrontare gli aspetti legati al *"Climate Change"* e chiede a tutti i suoi collaboratori e partners, di sostenere tali aspetti rilevanti nel proprio *"modus operandi"*, a partire dalle proprie abitudini e comportamenti.
TecnoCable srl, chiede pertanto, di partecipare alla sostenibilità di tale requisito e di segnalare ogni eventuale suggerimento utile a contribuire al contenimento dell'impatto del "Cambiamento Climatico" in ogni forma possibile.

The Supplier formally undertakes to address aspects related to climate change and requires all collaborators and partners to support these aspects in their own modus operandi, starting with their habits and behaviours.
Tecnocable Srl therefore asks for active participation in sustainability and for any useful suggestions to be reported, contributing to minimizing the impact of climate change in every possible way.
This document is the property of Tecnocable Srl; therefore, it may not be disclosed to third parties or reproduced, in whole or in part, without express authorization.

Il presente documento è di proprietà della TecnoCable Srl; pertanto, non può essere reso noto a terzi né riprodotto, globalmente o in parte, senza espressa autorizzazione della stessa.
This document contains proprietary information of TecnoCable Srl. Unauthorized disclosure or reproduction, in whole or in part, is strictly prohibited without prior written consent.